



Universidade de São Paulo
Pró-Reitoria de Cultura e Extensão Universitária
**Proposta das Atividades de Formação Profissional,
Educação Continuada e Curso de Difusão**

Caracterização Acadêmica

1. Promoção

Unidade(s)/Órgão(s)/Núcleo(s) USP: Instituto de Ciências Matemáticas e de Computação

Departamento*/Centro: Matemática

Instituição(ões) Co-Participante(s):

* No caso de Unidades de Ensino

2. Título: Práticas de comunicação em Libras no espaço da sala de aula de Matemática: vocabulário específico e construção de estratégias didáticas.

Curso: 55.04.00338 **Edição:** 17.001 **Oferecimento:** 1 - Período: 28/08/2017 à 04/12/2017 **Processo:** 17.1.00832.55.1

3. Natureza da Educação Continuada: Difusão

4. Forma: Presencial

5. Área Temática*: Educação

Linha de Extensão: Metodologias e estratégias de ensino/aprendizagem

Área de Conhecimento: Educação

* Observe tabela

6. Informações de Cursos à Distância*

* No caso de Ensino à Distância

7. Público Alvo

Pré-requisito Graduado: Não

Alunos de graduação do curso de Matemática e áreas afins, os quais devem apresentar conhecimentos básicos em língua de sinais.

8. Coordenador / Responsável Institucional

Ires Dias

Regime de Trabalho: RDIDP

Unidade: ICMC

Forma de Exercício: Atividade não remunerada

Carga horária semanal dedicada ao curso: 2:00

Possui vínculo empregatício em outra instituição pública? Não

9. Vice-Coordenador / Coordenador Técnico

10. Professor USP e Professor Colaborador

Adriana do Carmo Bellotti

Regime de Trabalho: 12 horas

Unidade: ICMC

11. Especialista

Da carga horária ministrada (item 17), indicar a porcentagem que corresponde a cada um dos professores. Professores não pertencentes ao quadro docente da USP devem ter seus currículos anexados. (Professores fora da USP ou Especialistas Convidados)

12. Nome do monitor participante

13. Nome do servidor não-docente participante / Apoio

*Justificativa e aprovação da chefia imediata

14. Justificativa do Curso

A Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) foi oficialmente reconhecida pela Lei nº 10.436 de 24 de abril de 2002 e regulamentada pelo Decreto nº 5.626, de 22 de Dezembro de 2005, visando garantir o acesso linguístico às pessoas surdas do Brasil. Diante do advento da legislação que rege a educação dos surdos, fica a obrigação da formação de profissionais capacitados a esse atendimento diferenciado, sendo que, no caso específico do surdo, o enfoque principal dessa formação deve se ater à necessidade de uma língua comum que possibilite a comunicação entre professor e aluno. O que se provê, portanto, é que além de uma preocupação com a organização escolar adequada ao atendimento dos surdos, o professor desses alunos possa oferecer uma comunicação mínima, pois, apesar do apoio do intérprete (que tem a função de interpretar/traduzir situações e conteúdos do português para a língua de sinais e vice-versa) ele deve ter o domínio básico da Libras no âmbito de sua disciplina. Nesse sentido, a oferta desse Curso de Extensão se apresenta como uma possibilidade de promover melhorias na comunicação entre alunos surdos e professores ouvintes no contexto da sala de aula de Matemática, oferecendo oportunidades para a construção de estratégias adequadas para o ensino dessa disciplina e acesso a um vocabulário específico para comunicar conceitos relacionados à área de estudo.

15. Objetivo

Geral:

O curso tem como objetivo geral oferecer noções sobre a Libras no âmbito da sala de aula de Matemática a um grupo de alunos que já possui o vocabulário básico da língua, para que possam oferecer aos surdos um ensino de qualidade em suas aulas além de uma comunicação mais receptiva.

Específicos:

- Apresentação da Libras de forma contextualizada e dinâmica;
- Estudo de um vocabulário específico da área da Matemática;
- Compreensão de metodologias e estratégias adequadas para o ensino de surdos;
- Utilização de recursos visuais no ensino da Matemática por alunos surdos;
- Construção de estratégias didáticas voltadas para o ensino de Matemática aos alunos surdos.

Reconhece-se também a necessidade de apresentar uma breve introdução teórica retomando assuntos sobre a educação de surdos, sua aprendizagem e suas implicações no contexto da escola inclusiva regular e bilíngue.

16. Programa completo, com ementas e referência bibliográfica atualizada**Práticas de comunicação em Libras no espaço da sala de aula de Matemática: vocabulário específico e construção de estratégias didáticas.****Dia da semana Período**

Segunda-feira 21:00 às 23:00

Carga Horária Ministrada

Aulas Teóricas em Sala de Aula: 30:00 hs

Aulas Práticas ou de Campo: 0 hs

Seminários: 0 hs

Total Ministrado: 30:00 hs

Carga Horária Não Ministrada

Outros: 0 hs

Total não Ministrado: 0 hs

Carga Horária Total da Disciplina: 30:00 hs

Detalhamento:

Ementa:

Língua Brasileira de Sinais: vocabulário básico específico da área da educação; noções de Libras no âmbito da sala de aula de Matemática; vivências práticas em Libras para sistematizar conceitos específicos; metodologias e estratégias adequadas para o ensino de surdos; utilização de recursos visuais para o ensino da Matemática; construção de estratégias didáticas voltadas para o ensino de Matemática aos alunos surdos.

Objetivos:

Geral:

O curso tem como objetivo geral oferecer noções de Libras no âmbito da sala de aula de Matemática a um grupo de alunos que já possui o vocabulário básico da língua, para que possam oferecer aos surdos um ensino de qualidade em suas aulas, além de uma comunicação mais receptiva.

Específicos:

- Apresentação da Libras de forma contextualizada e dinâmica;
- Estudo do vocabulário específico da área da Matemática;
- Compreensão de metodologias e estratégias adequadas para o ensino de surdos;
- Utilização de recursos visuais para o ensino da Matemática aos alunos surdos;
- Construção de estratégias didáticas voltadas para o ensino de Matemática aos alunos surdos.

Conteúdo programático:

Teórico:

- Formação de professores para atuar junto ao aluno surdo.
- Aspectos gramaticais da Libras.
- Estratégias e recursos de ensino-aprendizagem para o surdo.
- Bases para a tradução e interpretação em Libras.

Prático:

- Vocabulário básico específico da área da educação.
- Noções de Libras no âmbito da sala de aula de Matemática.
- Conceitos específicos da Matemática.
- Recursos visuais para o ensino da Matemática.
- Construção de estratégias didáticas voltadas para o ensino de Matemática.
- Elaboração de materiais simples para o ensino da Matemática.

Metodologia de ensino:

- Aulas expositivas: utilização recursos audiovisuais como projetor, lousa e giz. - Aulas práticas: incentivo ao uso da língua de sinais estimulando a comunicação visual-gestual e a interação entre os alunos e a professora.

Critérios de avaliação:

- Frequência mínima de 85% nas aulas;
- Participação e envolvimento nas atividades práticas em Libras;
- Avaliação prática em Libras;
- Adequação gramatical da Libras.
- Estratégias e recursos de ensino-aprendizagem para o surdo.
- Tarefas para serem cumpridas fora do contexto da aula.

Referências

ALBRES, N.A. De sinal em sinal: comunicação em Libras para educadores. São Paulo: Feneis, 2008.
 ALBRES, N.A.; SLYVIA, L.G.N. De sinal em sinal: comunicação em Libras para aperfeiçoamento do ensino dos componentes curriculares. São Paulo: Feneis, 2008. 1ª edição.

CAPOVILLA, F.C.; RAPHAEL, W.D. Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilingue da Língua de Sinais Brasileira. Volume I: Sinais de A a L. São Paulo, SP: Edusp, Fapesp, Fundação Vitae, Feneis, Brasil Telecom, 2001a.

CAPOVILLA, F.C.; RAPHAEL, W.D. Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilingue da Língua de Sinais Brasileira. Volume II: Sinais de M a Z. São Paulo, SP: Edusp, Fapesp, Fundação Vitae, Feneis, Brasil Telecom, 2001b.

CAPOVILLA, F.C.; RAPHAEL, W.D.; MAURICIO, A.C.L. NOVO DEIT-LIBRAS: Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilingue da Língua de Sinais Brasileira (Libras) Baseado em Linguística e Neurociências Cognitivas. 2 vol. Editora EDUSP, 2013.

HONORA, M. Livro Ilustrado de Língua Brasileira de Sinais: desvendando a comunicação usada pelas pessoas com surdez. São Paulo: Ciranda Cultural, 2010.
 LACERDA, C.B.F.; SANTOS, L.F. Tenho um aluno surdo, e agora? Introdução à Libras e educação de surdos. São Carlos: EdUFSCar, 2013.
 LODI, A.C.B.; LACERDA, C.B.F. Uma escola duas línguas: letramento em língua portuguesa e língua de sinais nas etapas iniciais de escolarização. Porto Alegre: Editora Mediação, 2009.

MIRANDA, C.J.A.; MIRANDA, T.L. O Ensino de Matemática para alunos surdos: quais os desafios que o professor enfrenta?. Revemat: R. Eletr. de Edu. Matem. Florianópolis, v. 06, n. 1, p.31-46, 2011.

NOGUEIRA, C. M. I. (Org.) Surdez, inclusão e matemática. Curitiba: CVR, 2013, 1ª edição. 170 p.

PEREIRA, M.C.C. (org.). Libras: conhecimento além dos sinais. São Paulo: Pearson, 2011.

Distribuição de Carga Horária	Carga(s) Horária(s)	Porcentagem
Práticas de comunicação em Libras no espaço da sala de aula de Matemática: vocabulário específico e construção de estratégias didáticas.		
Adriana do Carmo Bellotti	30:00 hs	100,00%
Período de atuação: 28/08/2017 à 04/12/2017		

Carga Horária Ministrada do Curso: 30:00 hs

Professores USP e Colaboradores	Porcentagem
Adriana do Carmo Bellotti	100,00%
Total	100,00%

Carga Horária Ministrada do Curso: 30:00 hs

Lista geral de ministrantes	Porcentagem
Adriana do Carmo Bellotti	100,00%
Total	100,00%

17. Carga horária dos cursos presenciais

Aulas teóricas em sala de aula:	30:00	
Aulas práticas ou de campo:		
Seminários:		
Total Ministrado:	30:00	
Outros:		Especifique:
Total não Ministrado:		
TOTAL:	30:00	

Duração: 15,00 semanas

Informações, Inscrição, Seleção e Realização

18. Informações

Telefone(s) / Ramal(is): (16) 3373-9146

Fax:

Contato: Maria Fernanda Marreta

E-mail: apoioacad@icmc.usp.br

Internet: <http://conteudo.icmc.usp.br/Portal/conteudo/376/372/servico-de-apoio-academico>

19. Inscrição

Período Presencial: 21/08/2017 a 25/08/2017 **Horário:** 09:00 às 16:00

Local: Serviço de Apoio Acadêmico Av. Trabalhador São-carlense, 400 - Centro São Carlos - SP CEP 13566-590

Procedimento de Inscrição: Entregar ficha de inscrição preenchida.

Nº Máximo de Inscrições Válidas: não há limite

Permite inscrição em turmas: Não

20. Total de vagas oferecidas: 30 **21. Nº mínimo de participantes para realização do curso:** 15

22. Critérios de Seleção

Acesso Restrito: Não

Alunos de graduação do curso de Matemática e áreas afins, os quais apresentam conhecimentos básicos em língua de sinais.

23. Realização

Fora da USP: Não

ICMC-USP - Sala 3-009
Avenida Trabalhador São-carlense, 400 - Centro
São Carlos/SP

Data de Início: 28/08/2017 **Término:** 04/12/2017

24. Curso: Gratuito

25. Política de Isenções

Não se aplica.

26. Critérios de aprovação

- Frequência mínima de 85% nas aulas;
- Participação e envolvimento nas atividades práticas em Libras;
- Avaliação prática em Libras;
- Adequação gramatical da Libras;
- Estratégias e recursos de ensino-aprendizagem para o surdo;
- Tarefas para serem cumpridas fora do contexto da aula.

Carga Horária Mínima p/ Aprovação do Aluno (inclusive monografia): 25:30 hs

Caracterização Financeira

27. Proposta Financeira

Valor previsto de arrecadação:

Valor previsto de custos (com taxas de overhead):

Valor previsto para FUPPECEU-USP/Reitoria:

Preencher formulário próprio

Justificativas

28. Informação de reedição:

Não se aplica.

29. Justificativa de Convênio:

Não se aplica.

30. Justificativa de Especialistas Externos:

Não se aplica.

Aprovação dos Colegiados

Aprovado pela Coordenadora em 23/06/2017.

Local e data: _____

Ires Dias
Coordenadora

Aprovado pelo Conselho do Departamento* na reunião de 23/06/2017

Encaminhe-se à Comissão de Cultura e Extensão Universitária (CCEX) ou Órgão competente.

Data ____/____/____ Chefe do Departamento: _____

* No caso de Unidades de Ensino

Ao senhor Diretor para encaminhamento à Pró-Reitoria de Cultura e Extensão Universitária

Data ____/____/____ Presidente da CCEX: _____

* No caso de Unidades de Ensino

A Pró-Reitoria de Cultura e Extensão Universitária

Data ____/____/____ Diretor: _____

Emitido em 27/06/2017